

# SENCOR®

SBG 2070SS



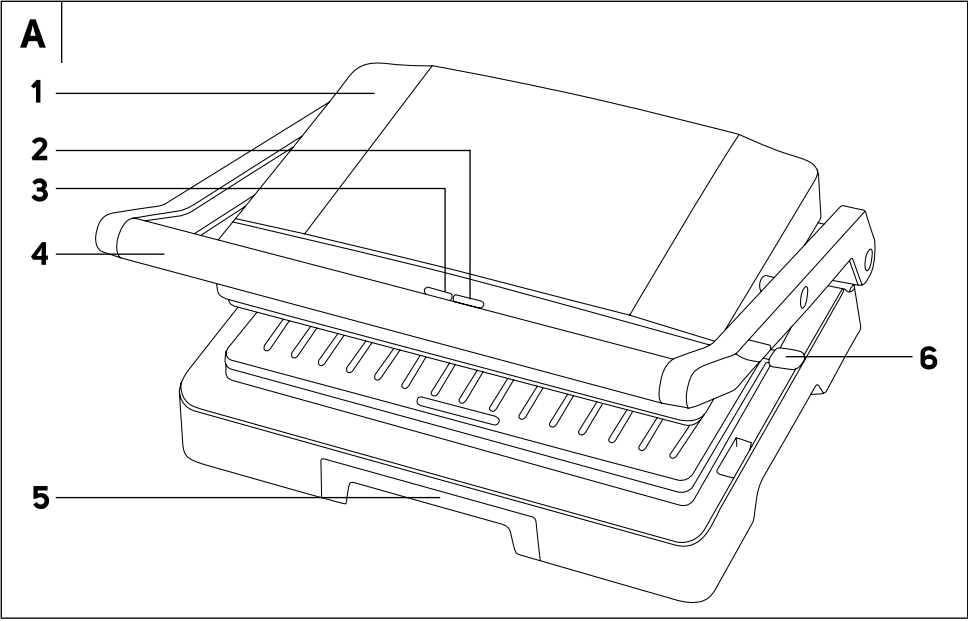
GRILL KONTAKTOWY  
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji



**SENCOR®**

**SBG 2070SS**





### Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

#### **PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ**

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwację przeznaczoną do wykonywania przez użytkownika, mogą wykonywać dzieci do 8 roku życia będące pod nadzorem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą mieć dostępu do urządzenia oraz przewodu zasilającego.
- Jeżeli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, jego wymianę należy wykonać w specjalizowanym punkcie serwisowym, w celu uniknięcia pojawienia się niebezpiecznych sytuacji. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Płyty grillowe wytrzymaj miękką gąbką lekko zwilżoną w ciepłej wodzie. Przestrzegaj instrukcji podanych w części „Obsługa urządzenia”.

# • Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi z użyciem zewnętrznego wyłącznika czasowego lub zdalnego sterowania.

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego upewnij się, że napięcie znamionowe podane na tabliczce fabrycznej urządzenia jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku, do którego urządzenie zostanie podłączone.
- Urządzenie podłączaj wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego. Zalecamy podłączyć urządzenie do oddzielnego układu elektrycznego. Nie używaj przedłużacza.
- Nie podłączaj urządzenia do gniazda elektrycznego, jeżeli nie zostało odpowiednio skompletowane.
- Nie dotykaj przewodu zasilającego albo wtyczki gołymi rękami.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych. Urządzenie jest również przeznaczone do eksploatacji indywidualnej w następujących pomieszczeniach:
  - aneksy kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
  - pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
  - gospodarstwa rolnicze;
  - przedsiębiorstwa zapewniające nocleg ze śniadaniem.
- Zabrania się używania urządzenia w środowisku przemysłowym lub na zewnątrz.
- Urządzenie służy do przygotowania żywności. Nie używaj urządzenia do innych celów, niż do których jest przeznaczone.
- Nie stawiaj urządzenia na parapetach okien, zlewozmywaku z ociekaczem lub niestabilnych powierzchniach. Urządzenie zawsze stawiaj na stabilnej, równej i czystej powierzchni.
- Nie stawiaj urządzenia na kuchence elektrycznej lub gazowej ani w ich otoczeniu, nie stawiaj w pobliżu otwartego ognia lub urządzenia będącego źródłem ciepła.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wanny, zlewozmywaka, basenu do pływania albo innego źródła wody.
- Aby zapobiec porażeniu prądem, nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innej cieczy.
- Przed użyciem urządzenia upewnij się, że taca do skapywania tłuszczu umieszczona jest w swoim miejscu.
- Podczas pracy, nad urządzeniem i wokół niego musi być wystarczająco dużo wolnego miejsca pozwalającego na obieg powietrza. Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów palnych, np. firany, ściarki do naczyń itp.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa, kiedy urządzenie pracuje. Uważaj, byś nie dotknął się zagrzanej płyty grillowej albo pokrywy górnej. Urządzenie może być gorące także po jego wyłączeniu. Przed czyszczeniem, konserwacją albo manipulacją upewnij się, że urządzenie jest już w pełni ostygnięte.
- Podczas grillowania tłustych surowców bądź nadzwyczaj ostrożny, byś nie poparzył się przyskającym tłuszczem.
- Nieprzywierającej powierzchni płyty grillowej nie dotykaj ostrymi albo metalowymi przedmiotami. W przeciwnym wypadku może dojść do jego uszkodzenia.
- Po zakończeniu eksploatacji oraz przed przystąpieniem do czyszczenia lub przemieszczenia urządzenia, należy urządzenie zawsze odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Przed przemieszczeniem, czyszczeniem lub magazynowaniem pozostaw urządzenie całkowicie ostygnąć. Do przenoszenia urządzenia używaj rękojeści izolowanej termicznie.
- Nie używaj urządzenia do odkładania przedmiotów.
- Przewód zasilający odłączaj od gniazdka elektrycznego wyłącznie pociągając za wtyczkę, nie za przewód. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Przestrzegaj, aby przewód zasilający nie przechodził przez krawędź stołu lub nie dotykał gorącej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, jeśli spadło na ziemię, zostało uszkodzone lub zanurzone w wodzie.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym, zabrania się wykonywania we własnym zakresie napraw, dostosowań i modyfikacji urządzenia. Wszystkie naprawy należy zlecić do autoryzowanego punktu serwisowego. Ingerując w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa rękojmi za wady lub utratę gwarancji jakości.

# PL Grill kontaktowy

## Instrukcja obsługi

- Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu marki SENCOR i jesteśmy przekonani, że będą Państwo zadowoleni z używania urządzenia. Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używasz produktu podobnego rodzaju. Używaj urządzenia zgodnie z treścią niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do użycia w przyszłości.
- Minimalnie w czasie trwania gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowania, dowód zakupu i kartę gwarancji. W razie konieczności transportu urządzenie należy ponownie zapakować w oryginalny karton producenta.

### OPIS URZĄDZENIA

- |  |   |
|--|---|
| <b>A1</b> Pokrywa górna  | <b>A4</b> Uchwyt                              |
| <b>A2</b> Zielona kontrolka świetlna – oznacza, że grill jest gotowy do pracy. | <b>A5</b> Miska do skapywania tłuszczu i soku |
| <b>A3</b> Czerwona kontrolka świetlna – oznacza, że grill jest włączony.       | <b>A6</b> Bezpiecznik                         |

### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Grill kontaktowy wyjmij z materiału opakowaniowego i usuń z niego wszelkie materiały promocyjne, łącznie etykiety, które mogą się znajdować na płytach do grillowania.
- Przetrzyj płyty grillowe czystą nawilżoną szmatką i następnie wytrzyj do sucha.
- Miskę do skapywania wyjmij z podstawy. Umij ją w czystej wodzie z odrobiną środka do naczyń, oplucz i wytrzyj do sucha. Wróć z powrotem w swoje miejsce.
- Powierzchnię zewnętrzną grilla wytrzyj delikatnie zwilżoną gąbką, a następnie wytrzyj do sucha.



#### Ostrzeżenie:

Grilla ani jego przewodu zasilającego nie płucz pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy.



#### Notatka:

Przed pierwszym użyciem grilla zalecamy włączyć grill na najwyższą temperaturę i zostawić przez 5 minut pracować, by doszło do wypalenia grilla i płyt grillowych oraz usunięcia możliwego nieprzyjemnego zapachu podczas pierwszego użycia. Lekki dym może być widoczny podczas tego procesu. Jest to normalne zjawisko.

### OBŚLUGA GRILLA KONTAKTOWEGO

1. Umieść grill na równej, wytrzymałej i suchej powierzchni w dostatecznej odległości od gniazdka elektrycznego.
2. Złuzuj bezpiecznik, byś mógł otworzyć grill.
3. Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego i czerwona kontrolka świetlna zapali się.
4. Po zapaleniu zielonej kontrolki świetlnej, grill jest przygotowany do użycia.



#### Notatka:

Podczas użycia będzie się zielona kontrolka świetlna zapalać i gasnąć, co oznacza, że płyty grillowe nagrzewają się do temperatury pracy. Jest to normalne zjawisko.

5. Otwórz grill i na dolną płytę grillową umieść żywność, którą chcesz opiekąć. Według potrzeby spuszczać płytę górna.
6. W celu kontroli żywności, otwórz grill.
7. Kiedy tylko żywność zostanie dostatecznie opieczona, otwórz grill i przy pomocy drewnianych albo żaroodpornych, plastikowych narzędzi kuchennych zdejmij żywność z płyty grillowej.



#### Ostrzeżenie:

Do otwarcia grilla zawsze użyj uchwytu izolowanego termicznie.

8. Po zakończeniu używania odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
9. Przed czyszczeniem, konserwacją albo inną manipulacją zostaw grill do ostygnięcia.



#### Ostrzeżenie:

Podczas pracy płyty grillowe oraz powierzchnia zewnętrzna grilla nagrzewają się i mogą osiągać wysokich temperatur. Grill pozostaje gorący także po zakończeniu używania. Niewłaściwa manipulacja stwarza ryzyko poważnego poparzenia. Podczas manipulacji z grillem bądź nadzwyczaj ostrożny. Zalecamy użycia rękawic kuchennych. Zawsze korzystaj z dostępnego uchwytu z izolacją termiczną.



#### Notatka:

Nie używaj metalowych narzędzi kuchennych i noży, ryzyko zarysowania nieprzywierającej powierzchni płyt grillowych.

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE GRILLOWANIA MIĘSA

- W celu osiągnięcia optymalnych wyników, mięso pokroić na w miarę równomiernie grube plastry.
- Żeby mięso nie było twarde i wysuszone, zalecamy nie solić mięsa przed grillowaniem. Przyprawienie solą i przyprawami zalecamy dokonywać dopiero po obróbce cieplnej.
- Przed rozpoczęciem grillowania mięsa z marynat, przy pomocy ścierki kuchennej usuń wpiern nadmiar marynaty. Niektóre marynaty mogą zawierać dużą ilość cukru a ten może później podlegać przypalaniu.
- Podczas grillowania mięsa nie nakluwaj, by nie traciło soków i nie było w efekcie ostatecznym twarde i wysuszone.
- Nie susz mięsa zbyt długim czasem grillowania.
- Mięso z kurczaka trzeba zawsze dobrze wypieć.
- Podgotowanych parówek nie trzeba przed grillowaniem nakluwać.
- Nie zaleca się używania grilla kontaktowego do grillowania mięsa z grubymi kośćmi, jak na przykład schab z kością.
- Przed obróbką musi być żywność w pełni rozmrożona.

### KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Grill należy wyczyścić po każdym zastosowaniu. Grill wyczyścić po każdym zastosowaniu.



#### Ostrzeżenie:

Abymy zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej w wodzie albo innej cieczy.

### Płyty grillowe

- Do czyszczenia płyt grillowych użyj papierowych ręczników kuchennych lub nawilżoną, miękką szmatkę.
- W razie znacześniejszego zabrudzenia, oczyść płyty grillowe lekko nawilżoną szmatką z dodatkiem małej ilości środka czyszczącego. Po zaaplikowaniu środka czyszczącego płyty dokładnie wytrzyj czystą lekko nawilżoną szmatką, po czym wytrzyj je do sucha.



#### Notatka:

Czyszczenie płyt grillowych jest łatwiejsze, kiedy są one jeszcze letnie.

### Miska do skapywania

- Upewnij się, że zawartość miski do skapywania jest ostygnięta i następnie ostrożnie wyjmij ją z podstawy.
- Opróżnij jej zawartość i umyj w gorącej wodzie z dodatkiem neutralnego kuchennego środka czyszczącego. Później spłukać czystą wodą, wysuszyć i umieścić z powrotem na miejsce.

### Powierzchnia zewnętrzna

- Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej, trzeba użyć suchą lub lekko nawilżoną szmatkę. Następnie wszystko należy wytrzyj do sucha.
- Do czyszczenia nigdy nie używać zmywaków, środków czyszczących o działaniu ściernym, benzynę itp.

### Przechowywanie

- Jeżeli urządzenie nie będzie eksploatowane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć wtyczkę od gniazdko elektrycznego, pozostawić urządzenie aby wystygło i wyczyścić według instrukcji podanych powyżej.
- Przed schowaniem urządzenia, upewnij się, że urządzenie oraz akcesoria są czyste i suche.
- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

### DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia.....220–240 V ~  
Częstotliwość znamionowa.....50–60 Hz  
Znamionowy pobór mocy.....1 000 W

Zmiany tekstu oraz specyfikacji technicznych zastrzeżone.

### WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy odłóż w miejscu wyznaczonym przez władze lokalne do zbiórki odpadów.

### LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, renowacji i recyklingu przekaz produkty do specjalistycznych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach w Europie można przekazać zużyte urządzenie sprzedawcy

detaliczemu przy zakupie innego nowego podobnego urządzenia. Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wesprzeć prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub punktem selektywnej zbiórki odpadów. Przy niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadów mogą zostać nałożone grzywny zgodnie z przepisami krajowymi.

#### Dla podmiotów gospodarczych na terenie Unii Europejskiej

Przed przystąpieniem do utylizacji urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, uzyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

#### Utylizacja w krajach poza Unią Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Przed przystąpieniem do utylizacji produktu, załadaj w lokalnych urzędach lub od sprzedawcy potrzebnych informacji o poprawnym sposobie utylizacji.



Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe podstawowe wymagania dyrektyw UE.

